

第2回ニセコ HANAZONO ヒルクライム 8月6-7日



昨年、250名以上の参加申し込みを得て盛大に開催されたニセコ HANAZONO ヒルクライム。今年も昨年同様、倶知安じゃがまつりとの共催で行います。

今年は、大会前日の8月6日土曜日に、俳優でサイクリストでもある鶴見辰吾さんをお招きして、HANAZONO308にてイベントも予定しております。鶴見さんは8月7日の競技にも参加予定です。

スケジュール	<p>■2011年8月6日(土)</p> <p>受付およびイベント: 時間未定、場所 HANAZONO308 特別ゲスト 鶴見辰吾氏</p> <p>■2011年8月7日(日)</p> <p>受付 8:15~9:30</p> <p>開会式 9:40</p> <p>競技開始 10:00(雨天決行)</p> <p>競技終了 12:00</p> <p>完走証発行 13:00 スタート地点において</p> <p>閉会式 13:30</p>
受付場所	JR 倶知安駅通り「まちの駅ぷらっと」
競技内容	まちの駅ぷらっと(標高 179m)をパレードスタートし、道道 58 号・倶知安農高正門よりスタート ニセコアンヌプリ五色温泉(ニセコ町境界 標高 796m)までのロードレース <全長 15.5km・平均勾配約 4.6%>

大会についての詳しい情報は、<http://nisekohillclimb.com/>および[スポーツエントリー](#)をご覧ください。参加申し込みは、[スポーツエントリー](#)または郵送・ファックスで受け付けを開始しています。大会要項は teamniseko.com よりダウンロードしていただくか、大会事務局までご連絡ください。

ニセコ HANAZONO ヒルクライム実行委員会事務局

ニセコプロモーションボード気付

担当 かさい (natsu@nisekotourism.com)

電話番号 0136-21-3232 (平日 : 9:00~18:00)

FAX 番号 0136-21-3233 (平日 : 9:00~18:00)

2nd Annual Hanazono Hill Climb, 6-7 August



Last year, 250 racers participated in the Niseko Hanazono Hill climb race. This year, we plan one more to hold the event in conjunction with the Kutchan Potato Festival on August 6th and 7th.

This year, on the day before the event (Aug 6), an actor and cyclist Shingo Tsurumi has been invited to a pre-event party at Hanazono 308. Mr. Tsurumi will also be participating in the event on August 7th.

Event PR	Parade-start from center of Kutchan-town (179 meters), with official start in front of the gate to Kutchan Agricultural High School on regional road 58. Finish at Niseko Annupuri Goshiki-onsen (the border between Kutchan-town and Niseko-town, 796m). 15.5km in length, average grade of about 4.6%.
Place	Kutchan-town, Abuta, Hokkaido Start: Center of Kutchan-town. Finish: Niseko Annupuri Goshiki Onsen
Race day	19, North 1 West 2 Kutchan-town, Hokkaido, the 48th Kutchan-Jaga-matsuri site
Registration	"Machi-no-Eki Platto" (Kutchan Tourism association) on the JR Kutchan station road.

For more information on the event, please see <http://www.teamniseko.com> and the [Sports Entry](#) website.

Entries are being accepted via the [Sports Entry](#) website, mail, or fax. Please download your copy of entry forms through <http://www.teamniseko.com> or contact the organizers at the following address.

Niseko Hanazono Hill Climb Committee Office
c/o Niseko Promotion Board

; contact Natsu Kasai, natsu@nisekotourism.com.

TEL: 0136-21-3232 (Weekdays, 9:00-18:00)

FAX: 0136-21-3233 (Weekdays, 9:00-18:00)